DAIKIN

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series

INVERTER

Installation manual
Installationsanleitung
Manuel d'installation
Installatiehandleiding
Manual de instalación
Manuale di installazione
Εγχειρίδιο εγκατάστασης
Manual de instalação
Руководство по монтажу
Montaj kılavuzları

MODELS

FTXG20LV1BW	FTXG20LV1BS
FTXG25LV1BW	FTXG25LV1BS
FTXG35LV1BW	FTXG35LV1BS
FTXG50LV1BW	FTXG50LV1BS

English
Deutsch
Français
Nederlands
Español
Italiano
Ελληνικά
Português
Русский
Türkçe

Sicherheitshinweise

- Die hier beschriebenen Warnhinweise sind mit WARNUNG und ACHTUNG gekennzeichnet. Sie enthalten wichtige Informationen bezüglich der Sicherheit. Beachten Sie unbedingt alle Warnhinweise.
- Bedeutung der Hinweise WARNUNG und ACHTUNG

⚠ WARNUNG.....Bei Nichteinhaltung von WARNUNG besteht die Wahrscheinlichkeit ernsthafter Konse- quenzen wie Tod oder schwere Körperverletzung.

⚠ ACHTUNG .....Werden die ACHTUNG nicht beachtet, kann dies gefährliche Konsequenzen nach sich ziehen.

- Die in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitssymbole haben die folgenden Bedeutungen:

Folgen Sie den Anweisungen.	Stellen Sie unbedingt einen Erdanschluß her.	Versuchen Sie dies niemals.

- Führen Sie nach Abschluss der Installation einen Probelauf durch, um etwaige Fehler festzustellen, und erklären Sie dem Kunden anhand der Bedienungsanleitung, wie die Klimaanlage zu bedienen und zu pflegen ist.
- Der Originaltext wurde auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachversionen sind Übersetzungen der Originalanleitung.

⚠ WARNUNG

- Beauftragen Sie Ihren Händler oder qualifiziertes Personal mit der Installation der Anlage.
  Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage selbst zu installieren. Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasserlecks, elektrischen Schlägen oder Brand führen.
- Installieren Sie die Klimaanlage gemäß den Anweisungen in dieser Installationsanleitung.
  Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasserlecks, elektrischen Schlägen oder Brand führen.
- Verwenden Sie nur vorgeschriebenes Zubehör und Teile für die Installationsarbeiten.
  Bei Verwendung ungeeigneter Teile besteht die Gefahr, dass das Gerät herunterfällt oder ein Wasserleck, elektrischer Schlag oder Brand verursacht wird.
- Installieren Sie die Klimaanlage auf einem Fundament, das stark genug für das Gewicht der Anlage ist.
  Ein Fundament von unzureichender Tragfähigkeit kann zu Herunterfallen und Unfällen mit Verletzungen führen.
- Elektroarbeiten müssen gemäß den relevanten lokalen und nationalen Bestimmungen und den Anweisungen in dieser Installationsanleitung durchgeführt werden. Verwenden Sie nur einen festgeschalteten Stromkreis.
  Unzureichende Stromkreiskapazität und unsachgemäße Arbeitsausführung können zu elektrischen Schlägen oder Brand führen.
- Verwenden Sie ein Kabel von geeigneter Länge.
  Verwenden Sie keine Abzweigleitungen oder Verlängerungskabel, weil diese zu Überhitzen, elektrischen Schlägen oder Brand führen können.
- Vergewissern Sie sich, dass die gesamte Verkabelung sicher befestigt ist, die vorgeschriebenen Kabeltypen verwendet werden und die Klemmenanschlüsse oder Kabel keiner Belastung ausgesetzt sind.
  Falsche Anschlüsse oder Befestigung der Kabel können zu abnormaler Wärmebildung oder einem Brand führen.
- Bei der Verkabelung der Stromversorgung und der Verbindung der Kabel zwischen Innen- und Außengerät sind die Kabel so zu verlegen, dass der Schaltkastendeckel sicher befestigt werden kann.
  Falsche Anbringung des Schaltkastendeckels kann zu elektrischen Schlägen, Brand oder Überhitzen der Klemmen führen.
- Falls Kältemittelgas während der Installation entweicht, ist der Bereich sofort zu belüften.
  Giftiges Gas kann entstehen, falls das Kältemittel mit Feuer in Berührung kommt.
- Überprüfen Sie die Anlage nach der Installation auf Kältemittelgaslecks. Giftiges Gas kann erzeugt werden, falls Kältemittelgas in den Raum entweicht und mit einer Feuerquelle wie z. B. einem Heizkörper, Ofen oder Herd in Berührung kommt.
- Wenn Sie die Klimaanlage installieren oder versetzen, entlüften Sie unbedingt den Kältemittelkreis, um sicherzugehen, dass er frei von Luft ist, und verwenden Sie nur das vorgeschriebene Kältemittel (R410A).
  Das Vorhandensein von Luft oder anderen Fremdstoffen im Kältemittelkreis verursacht einen abnormalen Druckanstieg, der zu einer Beschädigung der Anlage oder gar zu Verletzungen führen kann.
- Schließen Sie während der Installation die Kältemittel-Rohrleitungen einwandfrei an, bevor Sie den Kompressor in Betrieb nehmen.
  Falls die Kältemittelleitungen nicht einwandfrei angeschlossen und das Absperrventil während des Kompressorbetriebs offen ist, wird Luft angesaugt, wodurch ein abnormaler Druck im Kühlkreislauf verursacht wird, was zu einer Beschädigung der Anlage oder gar zu Verletzungen führen kann.
- Stellen Sie den Kompressor während des Pumpenstillstands ab, bevor Sie die Kältemittel-Rohrleitungen abtrennen.
  Falls der Kompressor noch läuft und das Absperrventil während des Pumpenstillstands offen ist, wird beim Abtrennen der Kältemittel-Rohrleitungen Luft angesaugt, wodurch ein abnormaler Druck im Kühlkreislauf verursacht wird, was zu einer Beschädigung der Anlage oder gar zu Verletzungen führen kann.
- Die Klimaanlage muss unbedingt geerdet werden. Erden Sie das Gerät nicht an einer Gas- oder Wasserleitung, einem Blitzableiter oder der Erdleitung eines Telefons. Falsche Erdung kann zu elektrischen Schlägen führen.
- Installieren Sie unbedingt einen Fehlerstrom-Schutzschalter.
  Wird kein Fehlerstrom-Schutzschalter installiert, kann es zu elektrischen Schlägen oder einem Brand kommen.

⚠ ACHTUNG

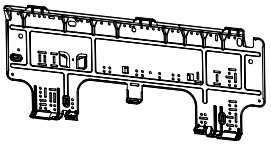
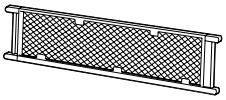
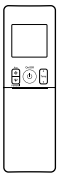
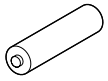
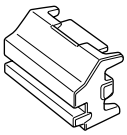
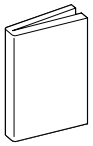
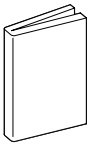
- Installieren Sie die Klimaanlage nicht an Orten, wo die Gefahr eines Lecks von brennbaren Gasen besteht.
  Im Falle eines Gaslecks kann die Ansammlung von Gas in der Nähe der Klimaanlage zu einem Brand führen.
- Installieren Sie die Ablaufleitungen nach den Anweisungen in dieser Installationsanleitung, um einwandfreies Ablaufen zu gewährleisten, und isolieren Sie die Leitungen, um Kondensation zu verhüten.
  Falsche Verlegung der Ablaufleitungen kann zu Wasserlecks und Sachschäden im Innenraum führen.
- Ziehen Sie die Bördelmutter nach der vorgeschriebenen Methode an, z. B. mit einem Drehmomentschlüssel.
  Falls die Bördelmutter zu fest sitzt, kann sie nach längerem Gebrauch reißen, wodurch ein Kältemittelleck verursacht wird.

• Diese Anlage ist dafür ausgelegt, von erfahrenen und geschulten Anwendern in Werkstätten, in der Leichtindustrie und in der Landwirtschaft oder von Laien kommerziell und privat verwendet zu werden.
• Der Schalldruckpegel liegt unter 70 dB (A).

N002

Zubehör

Innengerät Ⓐ – Ⓙ

Ⓐ Montageplatte 	1	Ⓑ Fotokatalytischer Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter 	2	Ⓒ Drahtlose Fernbedienung 	1
Ⓓ Fernbedienungs-halter	1	Ⓔ Trockenbatterie AAA. LR03 (Alkali) 	2	Ⓕ Innengerät-Befestigungsschraube (M4 × 12L)	2
Ⓖ Schraubenabdeckung 	2	Ⓗ Bedienungs-anleitung 	1	Ⓙ Installations-anleitung 	1

Auswahl des Installationsorts

Holen Sie vor der Wahl des Installationsorts die Zustimmung des Benutzers ein.

1. Innengerät

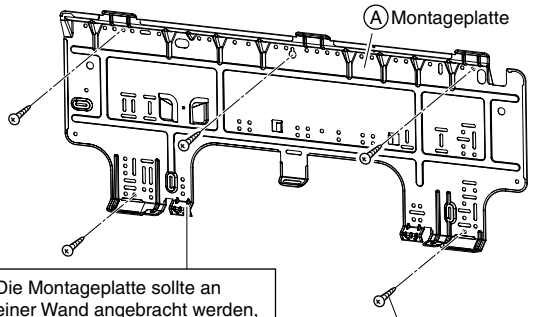
Das Innengerät sollte an einem Ort installiert werden, der den folgenden Bedingungen entspricht.

1) Die Bedingungen in der Installationszeichnung für das Innengerät werden erfüllt.
2) Lufteinlass und Luftauslass sind nicht behindert.
3) Das Gerät ist nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt.
4) Das Gerät befindet sich nicht in der Nähe von Wärme- oder Dampfquellen.
5) Es ist keine Quelle von Maschinenöldünsten vorhanden. (Dies kann die Lebensdauer des Innengeräts verkürzen.)
6) Kühle (warme) Luft wird im Raum umgewälzt.
7) Das Gerät befindet sich nicht in der Nähe von Leuchtstofflampen mit elektronischer Zündung (Inverter oder Schnellstart), da hierdurch die Reichweite der Fernbedienung verringert werden kann.
8) Das Gerät befindet sich in mindestens 1m Entfernung von einem Fernseh- oder Radiogerät (die Einheit kann Bild- oder Tonstörungen verursachen).
9) Keine Wäschereiausrüstung ist vorhanden.

2. Drahtlose Fernbedienung

Schalten Sie alle Leuchtstofflampen im Zimmer an, soweit vorhanden, und suchen Sie die Stelle, an der die Signale der Fernbedienung wie vorgesehen vom Innengerät empfangen werden (innerhalb von 6m).

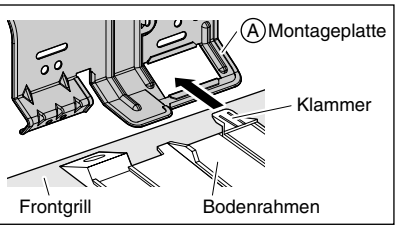
Innengerät-Installationszeichnungen

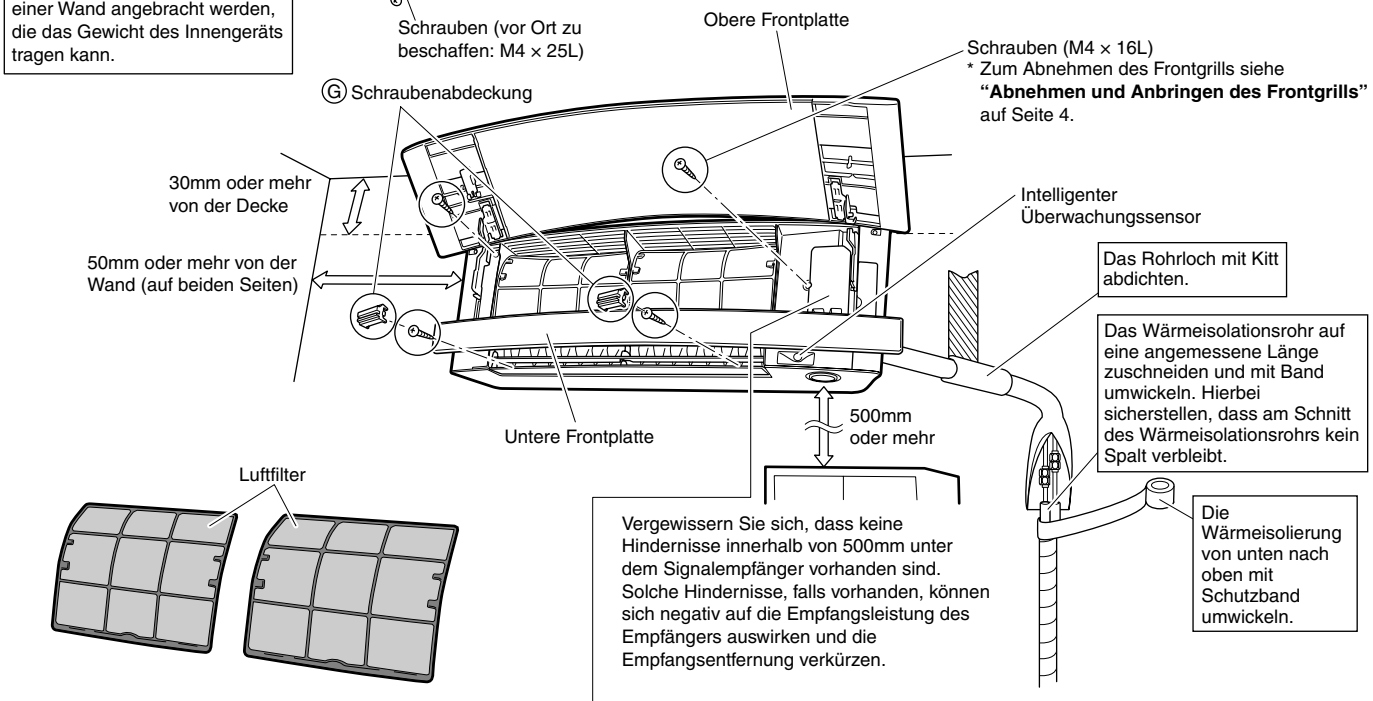


Die Montageplatte sollte an einer Wand angebracht werden, die das Gewicht des Innengeräts tragen kann.

Schrauben (vor Ort zu beschaffen: M4 × 25L)

■ **Anbringen des Innengeräts**
Haken Sie die Klemmen des Bodenrahmens auf der Montageplatte ein.
Wenn sich die Klemmen nur schwer einhaken lassen, nehmen Sie den Frontgrill ab.





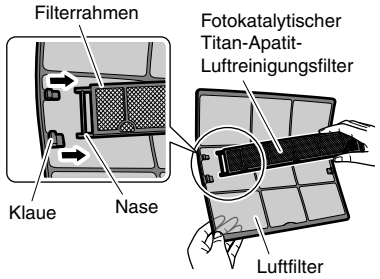
Das Rohrloch mit Kitt abdichten.

Das Wärmeisolationsrohr auf eine angemessene Länge zuschneiden und mit Band umwickeln. Hierbei sicherstellen, dass am Schnitt des Wärmeisolationsrohrs kein Spalt verbleibt.

Die Wärmeisolierung von unten nach oben mit Schutzband umwickeln.

Vergewissern Sie sich, dass keine Hindernisse innerhalb von 500mm unter dem Signalempfänger vorhanden sind. Solche Hindernisse, falls vorhanden, können sich negativ auf die Empfangsleistung des Empfängers auswirken und die Empfangsentfernung verkürzen.

Ⓑ Fotokatalytischer Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter (2)

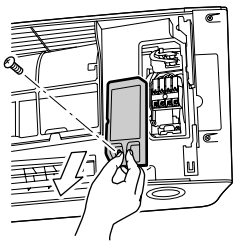


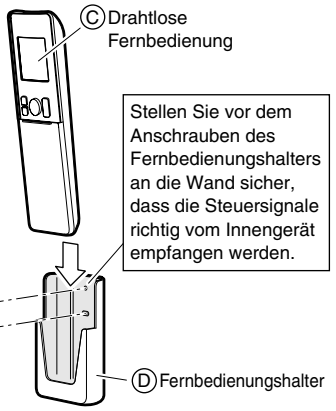
Wartungsdeckel

Der Wartungsdeckel ist abnehmbar.

■ **Öffnungsmethode**

1) Entfernen Sie die Schrauben des Wartungsdeckels.
2) Ziehen Sie den Wartungsdeckel in Pfeilrichtung diagonal nach unten heraus.
3) Nach unten ziehen.





Stellen Sie vor dem Anschrauben des Fernbedienungshalters an die Wand sicher, dass die Steuersignale richtig vom Innengerät empfangen werden.

Intelligenter Überwachungssensor

⚠ ACHTUNG

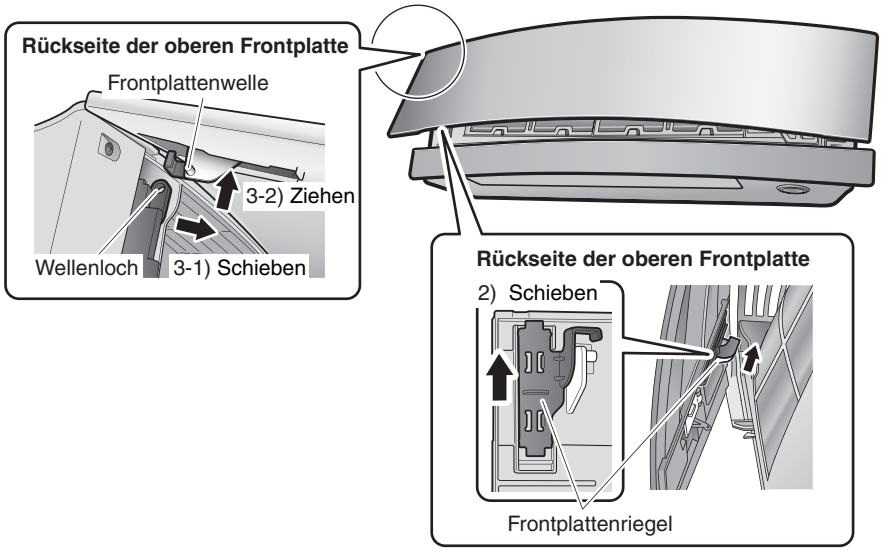
- Nicht den intelligenten Überwachungssensor stark anstoßen oder gewaltsam drücken. Dadurch können Schäden und Fehlfunktionen verursacht werden.
- Keine großen Gegenstände nahe am Sensor aufstellen. Außerdem Heizkörper oder Luftbefeuchter außerhalb des Sensor-Erkennungsbereichs platzieren.

Installationstipps

1. Abnehmen und Anbringen der oberen Frontplatte

■ Ausbaumethode

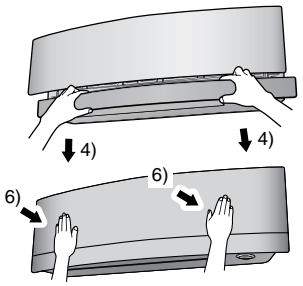
1) Die obere Frontplatte öffnen.
2) Die Frontplattenriegel an der Rückseite der Frontplatte nach oben schieben, um die Riegel freizugeben (links und rechts).
3) Die Frontplattenwellen auf beiden Seiten aus den Wellenlöchern aushängen, und die obere Frontplatte abnehmen.



Die obere Frontplatte öffnet sich nur so weit wie abgebildet. Keine Kraft ausüben, um sie weiter zu öffnen.

■ Einbaumethode

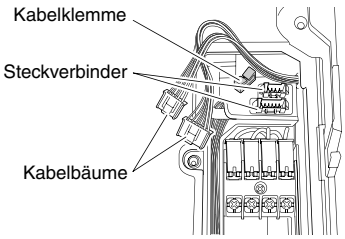
1) Die Frontplattenriegel an der Rückseite der Frontplatte nach oben schieben, um die Riegel freizugeben (links und rechts).
2) Die Frontplattenwellen auf beiden Seiten der oberen Frontplatte in die Wellenlöcher einführen.
3) Die Frontplattenriegel auf beiden Seiten nach unten schieben, um sie zu sichern.
4) Die untere Frontplatte wieder in die Ausgangsposition absenken.
5) Die Frontplatte langsam mit beiden Händen schließen.
6) Die obere Frontplatte an beiden Seiten andrücken.

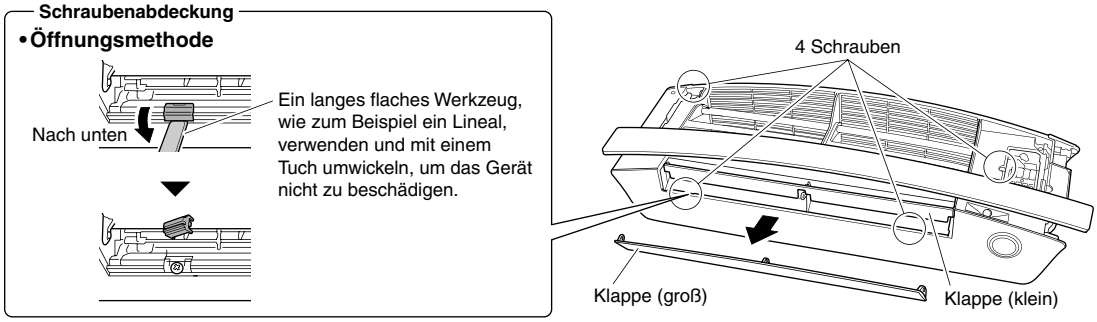


2. Abnehmen und Anbringen des Frontgrills

• Ausbaumethode

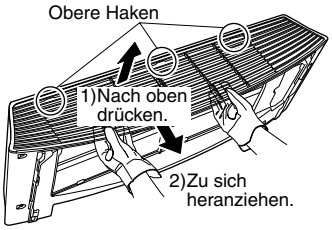
1) Die obere Frontplatte und die Luftfilter entfernen.
2) Den Wartungsdeckel entfernen. (Siehe die Öffnungsmethode auf Seite 3.)
3) Die Kabelbäume von der Kabelklemme lösen, und die Kabelbäume von den Steckverbindern abziehen.
4) Die untere Frontplatte bis zum Anschlag nach oben drücken.
5) Die Klappe (groß) abnehmen.
6) Die 2 Schraubenabdeckungen öffnen, und die 4 Schrauben vom Frontgrill entfernen.
(Die Schraubenabdeckungen sind nicht werkseitig montiert.)

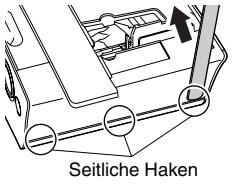




Installationstipps

7) Tragen Sie Schutzhandschuhe, und führen Sie beide Hände unter den Frontgrill ein, wie in der Abbildung gezeigt.
8) Den Frontgrill durch Hochdrücken seiner Oberseite aus den 3 oberen Haken lösen, dann den Frontgrill an beiden Enden auf sich zu ziehen und abnehmen.
   • Sollte der Grill schwer zu entfernen sein, ein langes flaches Werkzeug* durch die abgebildete Lücke in der Seitenabdeckung einführen. Dann das Werkzeug nach innen drehen, um die Haken (3 Haken jeweils rechts und links) zu lösen, womit der Grill leichter zu entfernen wird.
   * Zum Beispiel ein mit einem Tuch umwickeltes Lineal




Seitliche Haken

⚠ ACHTUNG

Tragen Sie unbedingt Schutzhandschuhe.

• Einbaumethode

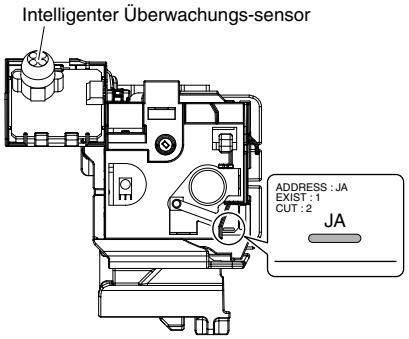
1) Bringen Sie den Frontgrill an, und rasten Sie die oberen Haken (3 Stellen) sowie die seitlichen Haken links und rechts (jeweils 3 Stellen) fest ein.
2) Die 4 Schrauben des Frontgrills eindrehen, und die 2 Schraubenabdeckungen schließen.
3) Die Klappe (groß) anbringen.
4) Die untere Frontplatte wieder in die Ausgangsposition absenken.
5) Die Kabelbäume an den 2 Steckverbindern anschließen und mit der Kabelklemme sichern.
6) Den Luftfilter einbauen und dann die obere Frontplatte anbringen.

3. Einrichten der verschiedenen Adressen

Wenn zwei Innengeräte in einem Raum installiert sind, können die beiden drahtlosen Fernbedienungen auf unterschiedliche Adressen eingestellt werden.

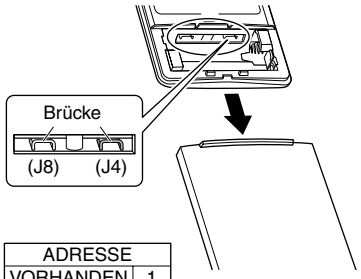
1) Die obere Frontplatte und den Frontgrill entfernen. (4 Schrauben)
2) Ziehen Sie den Adressen-Jumper (JA) auf der Platine ab.
3) Den Adressen-Jumper (J4) in der Fernbedienung abziehen.
   • Darauf achten, nicht den Jumper (J8) abzuziehen.

[Innengerät]



<Unterseite des elektrischen Schaltkastens>

[Fernbedienung]

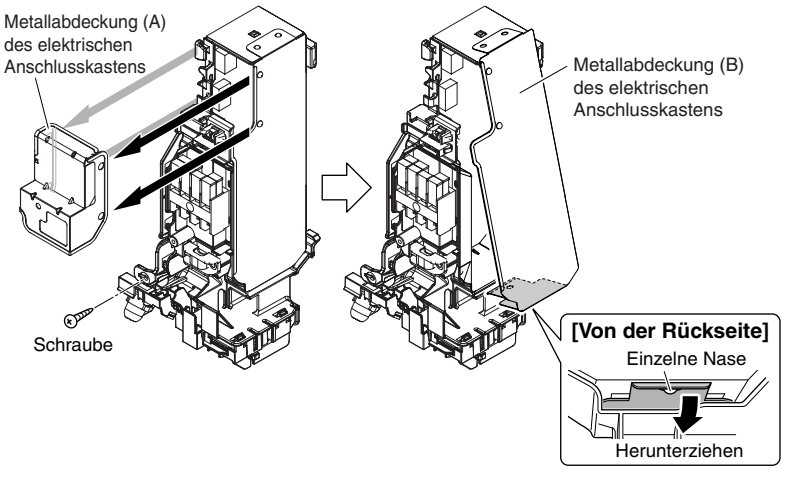


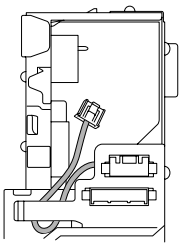
ADRESSE	
VORHANDEN	1
ABTRENNEN	2

4. Bei Anschluss an ein HA-System (Kabelfernbedienung, Zentralfernbedienung usw.)

• Ausbaumethoden der Metallabdeckungen des elektrischen Anschlusskastens

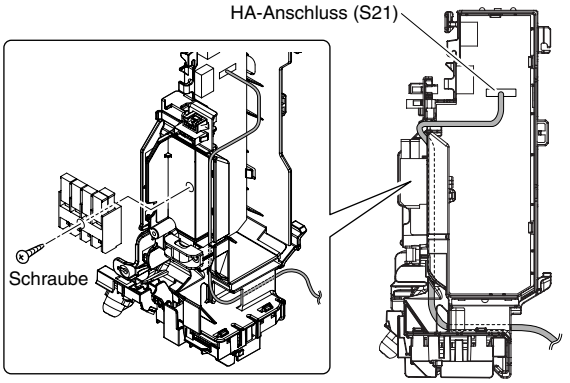
1) Die obere Frontplatte und den Frontgrill entfernen. (4 Schrauben)
2) Entfernen Sie den elektrischen Schaltkasten. (1 Schraube)
3) Die 4 Nasen entfernen, und Metallabdeckung (A) des elektrischen Anschlusskastens abmontieren.
4) Den Haken an der Metallabdeckung (B) des elektrischen Anschlusskastens herunterziehen, und eine einzelne Nase entfernen.
5) Die 2 Nasen am Oberteil entfernen, und die Metallabdeckung (B) des elektrischen Anschlusskastens abmontieren.





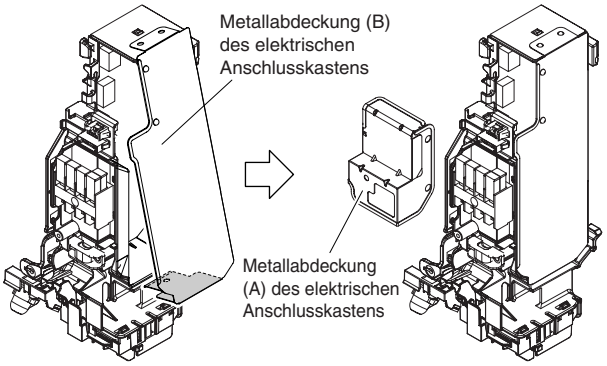
• Anbringungsmethoden des Verbindungskabels

1) Den werkseitig angebrachten Steckverbinder von S21 abziehen.
2) Die Kabelbäume wie abgebildet bündeln, damit der entfernte Steckverbinder nicht die Platine beeinträchtigt.
3) Bringen Sie das Verbindungskabel am Anschluss S21 an, und ziehen Sie den Kabelbaum durch den in der Abbildung gezeigten eingekerbten Teil heraus.
4) Den Kabelbaum wie in der Abbildung dargestellt durchziehen.



• Anbringungsmethoden der Metallabdeckungen des elektrischen Anschlusskastens

1) Den Oberteil der Metallabdeckung (B) des elektrischen Anschlusskastens an die 2 Nasen hängen.
2) Den Haken an der Unterseite hineindrücken, um eine einzelne Nase zu arretieren, und die Metallabdeckung (B) des elektrischen Anschlusskastens montieren.
3) Den Steckverbinder in das Loch einführen, dann die Metallabdeckung (A) des elektrischen Anschlusskastens an die 4 Nasen hängen und montieren.

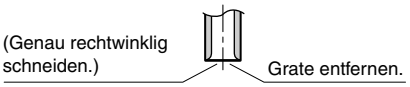


Verlegen der Kältemittelleitungen

Nehmen Sie die Installation bei einem Multi-Innengerät so vor, wie in der Installationsanleitung des Multi-Außengeräts beschrieben.

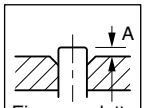
1. Bördeln des Rohrendes

1) Schneiden Sie das Rohrende mit einem Rohrschneider ab.
2) Entfernen Sie Grate mit der Schnittfläche nach unten, damit keine Metallspäne in das Rohr eintreten.
3) Setzen Sie die Bördelmutter auf das Rohr.
4) Weiten Sie das Rohr auf.
5) Überprüfen Sie, dass die Bördelung korrekt durchgeführt worden ist.



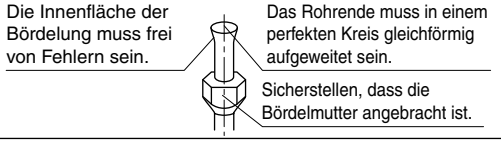
Bördelung

Genau in der nachfolgend gezeigten Position einsetzen.



	Bördelwerkzeug für R410A	Herkömmliches Bördelwerkzeug	
	Kupplungstyp	Kupplungstyp (Starrer Typ)	Flügelmuttertyp (Englischer Typ)
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm

Überprüfen



⚠ WARNUNG

- Verwenden Sie kein Mineralöl auf dem gebördelten Teil.
- Verhindern Sie, dass Mineralöl in das System eindringt, da dies die Lebensdauer der Geräte verkürzt.
- Verwenden Sie niemals die gleichen Rohrleitungen, die für vorhergehende Installationen gebraucht wurden. Benutzen Sie nur die mit dem Gerät mitgelieferten Teile.
- Installieren Sie niemals einen Trockner an diesem R410A-Gerät, um seine volle Lebensdauer zu garantieren.
- Das Trockenmittel könnte sich auflösen und das System beschädigen.
- Unvollständiges Bördeln kann Lecken von Kältemittelgas verursachen.

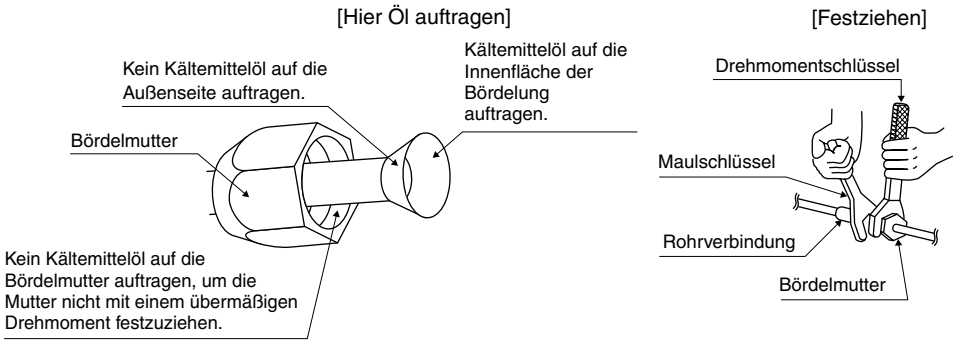
Verlegen der Kältemittelleitungen

2. Kältemittel-Rohrleitungen

⚠ ACHTUNG

- Verwenden Sie die am Hauptgerät befestigte Bördelmutter. (Um Rissbildung in der Bördelmutter durch Altersverschleiß zu verhüten.)
- Tragen Sie Kältemittelöl auf die Innenfläche der Bördelung auf, um ein Gasleck zu verhindern. (Verwenden Sie Kältemittelöl für R410A-Systeme.)
- Verwenden Sie zum Festziehen der Bördelmuttern geeignete Drehmomentschlüssel, um eine Beschädigung der Bördelmuttern und ein Gasleck zu verhindern.

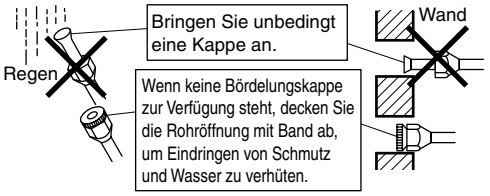
Richten Sie die Mitten der beiden Bördelungen aus, und ziehen Sie die Bördelmuttern um 3 oder 4 Umdrehungen von Hand an. Ziehen Sie die Muttern dann mit den Drehmomentschlüsseln gut fest.



Anzugsmoment für Bördelmuttern		
Gasseite		Flüssigkeitsseite
3/8 Zoll	1/2 Zoll	1/4 Zoll
32,7-39,9N•m (330-407kgf•cm)	49,5-60,3N•m (505-615kgf•cm)	14,2-17,2N•m (144-175kgf•cm)

2-1. Vorsichtshinweise für die Rohrhandhabung

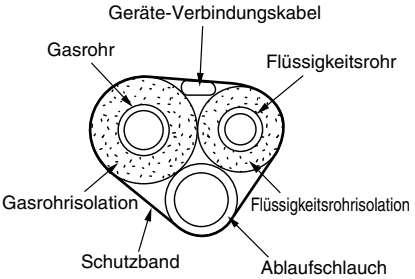
1) Schützen Sie das offene Rohrende vor Schmutz und Feuchtigkeit.
2) Alle Rohrbiegungen sollten so sanft wie möglich erfolgen. Verwenden Sie zum Biegen einen Rohrbieger.



2-2. Auswahl von Kupfer- und Wärmeisoliermaterial

Beachten Sie bei der Verwendung kommerzieller Kupferrohre und Armaturen die folgenden Punkte:

1) Isoliermaterial: Polyethylenschaumstoff
   Wärmeübertragungsrate: 0,041 bis 0,052W/mK (0,035 bis 0,045kcal/mh°C)
   Die Oberfläche von Kältemittelgasrohren erreicht maximal eine Temperatur von 110°C.
   Wählen Sie Wärmeisoliermaterial, das dieser Temperatur standhält.



2) Isolieren Sie die Gas- und Flüssigkeitsleitungen, und sorgen Sie für die folgenden Isolationsabmessungen.

Gasseite		Flüssigkeitsseite	Gasrohr-Wärmeisolation		Flüssigkeitsrohr-Wärmeisolierung
Klasse 25/35	Klasse 50	Außendurchmesser 6,4mm	Klasse 25/35	Klasse 50	Innendurchmesser 8-10mm
Außendurchmesser 9,5mm	Außendurchmesser 12,7mm		Innendurchmesser 12-15mm	Innendurchmesser 14-16mm	
Minimaler Biegeradius			Dicke: Min. 10mm		
30mm oder mehr	40mm oder mehr	30mm oder mehr			
Dicke: 0,8mm (C1220T-O)					

3) Verwenden Sie eine separate Wärmeisolation für Gas- und Flüssigkeitskältemittelleitungen.

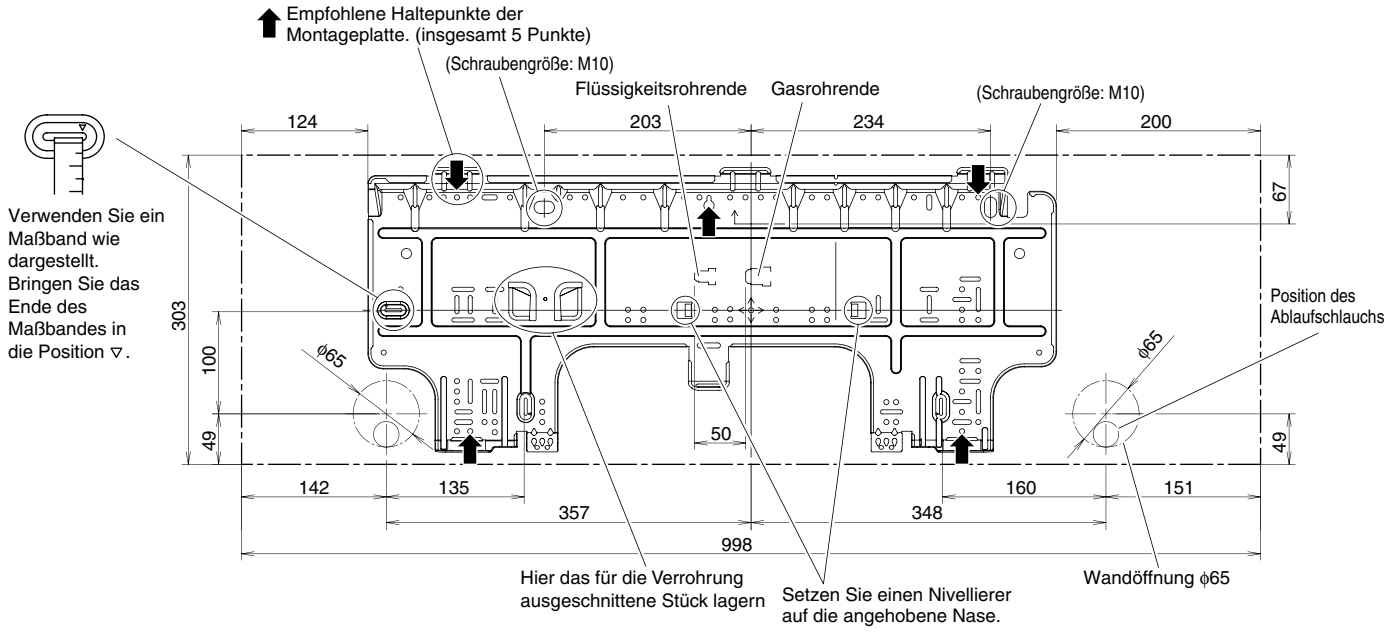
Installation des Innengeräts

1. Installieren der Montageplatte

Die Montageplatte sollte an einer Wand angebracht werden, die das Gewicht des Innengeräts tragen kann.

1) Sichern Sie die Montageplatte vorübergehend an der Wand, stellen Sie sicher, dass das Gerät vollkommen waagerecht ist, und markieren Sie die Bohrpunkte an der Wand.
2) Befestigen Sie die Montageplatte mit Schrauben an der Wand.

Empfohlene Haltepunkte für die Montageplatte und Abmessungen

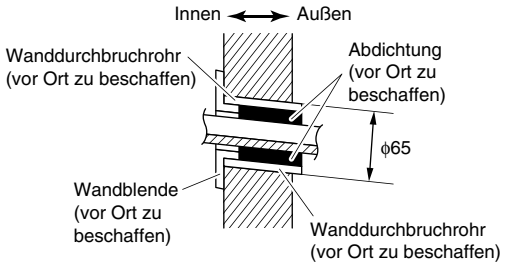


Einheit: mm

2. Bohren eines Lochs durch die Wand und Anbringen des Wanddurchbruchrohrs

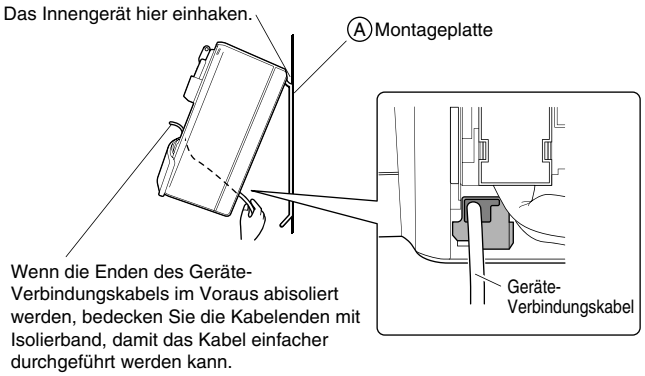
- Stellen Sie sicher, bei Wänden, die einen Metallrahmen oder eine Metallplatte enthalten, ein Mauerrohr und eine Wandbohrungsabdeckung im Durchführungsloch zu verwenden, um mögliche Hitze, Stromschläge oder Brand zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, die Hohlräume um die Rohre herum mit Dichtmaterial abzudichten, um Lecken von Wasser zu verhüten.

1) Bohren Sie ein Durchführungsloch mit einem Durchmesser von 65mm nach außen hin abwärts geneigt durch die Wand.
2) Führen Sie ein Mauerrohr in das Loch ein.
3) Bringen Sie eine Wandbohrungsabdeckung am Mauerrohr an.
4) Dichten Sie die Rohrhohlräume nach Fertigstellung der Kältemittel-Rohrleitung, Verdrahtung und der Ablassverrohrung mit Kitt ab.



3. Geräte-Verbindungskabel

1) Die obere Frontplatte und dann den Wartungsdeckel entfernen.
2) Schieben Sie das Geräte-Verbindungskabel vom Außengerät durch die Wanddurchgangsöffnung an der Rückseite des Innengeräts.
   Ziehen Sie es zur Vorderseite. Biegen Sie die Enden der Bindedrähte nach oben, um später besser damit arbeiten zu können. (Falls die Enden des Geräte-Verbindungskabels zunächst abisoliert werden müssen, bündeln Sie die Drahtenden mit Klebeband.)
3) Drücken Sie den Bodenrahmen des Innengeräts mit beiden Händen auf die Haken der Montageplatte.
   Achten Sie darauf, dass die Drähte nicht an der Kante des Innengeräts eingeklemmt werden.



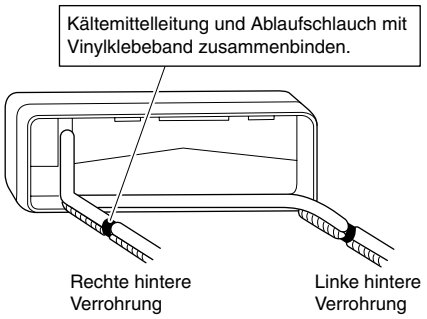
Installation des Innengeräts

4. Verlegen von Rohrleitungen, Schläuchen und Kabeln

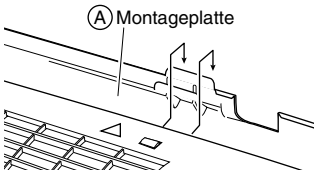
- Als Einbaumethode wird hintere Verrohrung empfohlen.
- **Zur Durchführung der unteren oder seitlichen Verrohrung siehe "5. Untere oder seitliche Verrohrung" auf Seite 10.**

4-1. Rechte hintere Verrohrung

1) Den Ablaufschlauch mit Vinylklebeband an der Unterseite der Kältemittelleitungen anbringen.
2) Geräte-Verbindungskabel, Kältemittelleitungen und Ablaufschlauch zusammen mit Isolierband umwickeln.



3) Geräte-Verbindungskabel, Ablaufschlauch und Kältemittelleitungen durch das Wandloch führen, dann das Innengerät auf die Haken der Montageplatte setzen, wobei die Markierungen △ an der Oberseite des Innengeräts als Führungen verwendet werden.



4-2. Linke hintere Verrohrung

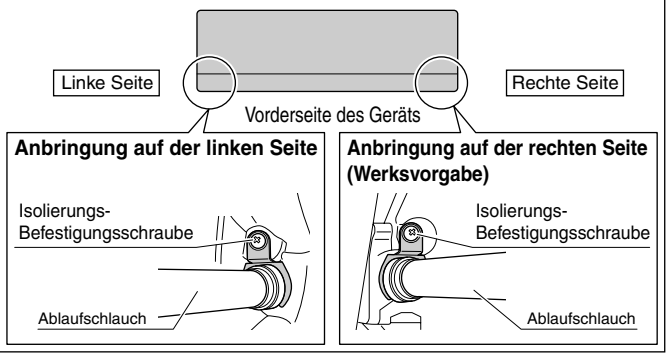
Austauschen der Ablassschraube und des Ablaufschlauchs

Austausch auf der linken Seite

1) Die Isolierungs-Befestigungsschraube auf der rechten Seite entfernen, und den Ablaufschlauch abnehmen.
2) Entfernen Sie die Ablassschraube auf der linken Seite, und bringen Sie sie auf der rechten Seite an.
3) Den Ablaufschlauch einführen und mit der mitgelieferten Isolierungs-Befestigungsschraube anziehen.
   Wird das Anziehen dieser Schraube vergessen, kann Wasser austreten.

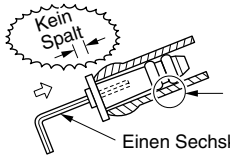
Anbringungsposition des Ablaufschlauchs

Der Ablaufschlauch befindet sich auf der Rückseite des Geräts.



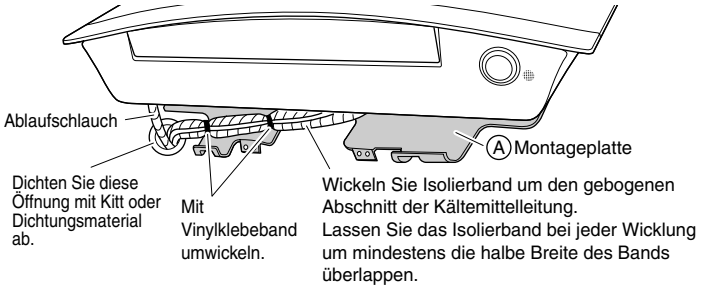
1) Ersetzen Sie die Ablassschraube und den Ablaufschlauch.
2) Bringen Sie den Ablaufschlauch mit Vinylklebeband an der Unterseite der Kältemittelrohre an.
3) Schließen Sie den Ablaufschlauch nicht an eine Ablassschraube, sondern an den Abflussstutzen an.

Anbringen der Ablassschraube

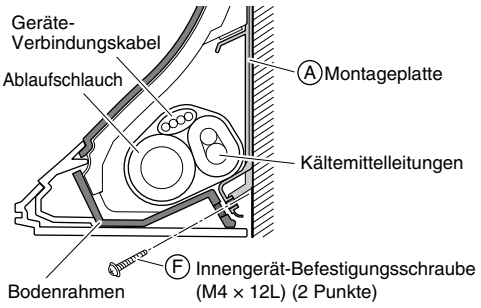


Verwenden Sie beim Einführen kein Schmieröl (Kältemittelöl) an der Ablassschraube. Das Aufbringen von Schmieröl an der Ablassschraube wird die Schraube beschädigen und kann ein Leck an der Schraube verursachen.

4) Formen Sie das Kältemittelrohr entlang der Rohrpfadmarkierung an der Montageplatte.
5) Schieben Sie den Ablaufschlauch und die Kältemittelrohre durch das Loch in der Wand, und hängen Sie dann das Innengerät unter Verwendung der Markierungen △ an der Oberseite des Innengeräts als Hinweise auf die Haken der Montageplatte.
6) Ziehen Sie das Geräte-Verbindungskabel herein.
7) Schließen Sie die Geräte-Verbindungsrohre an.
8) Die Kältemittelleitungen und den Ablaufschlauch mit Isolierband zusammenbinden, wie in der Abbildung rechts gezeigt, wenn der Ablaufschlauch durch die Rückseite des Innengeräts geht.



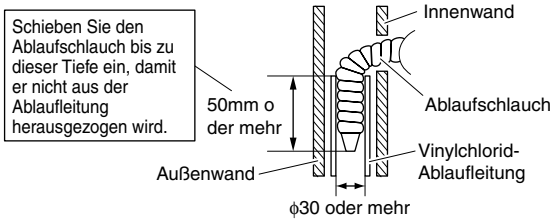
9) Drücken Sie die Unterkante des Innengeräts mit beiden Händen, bis es fest in die Haken der Montageplatte einrastet, wobei Sie darauf achten müssen, dass sich das Geräte-Verbindungskabel nicht am Innengerät verfängt. Sichern Sie das Innengerät mit Innengerät-Befestigungsschrauben (M4 × 12L) auf der Montageplatte.



4-3. Wanddurchbruchrohr

Befolgen Sie die Anweisungen unter Linke hintere Verrohrung.

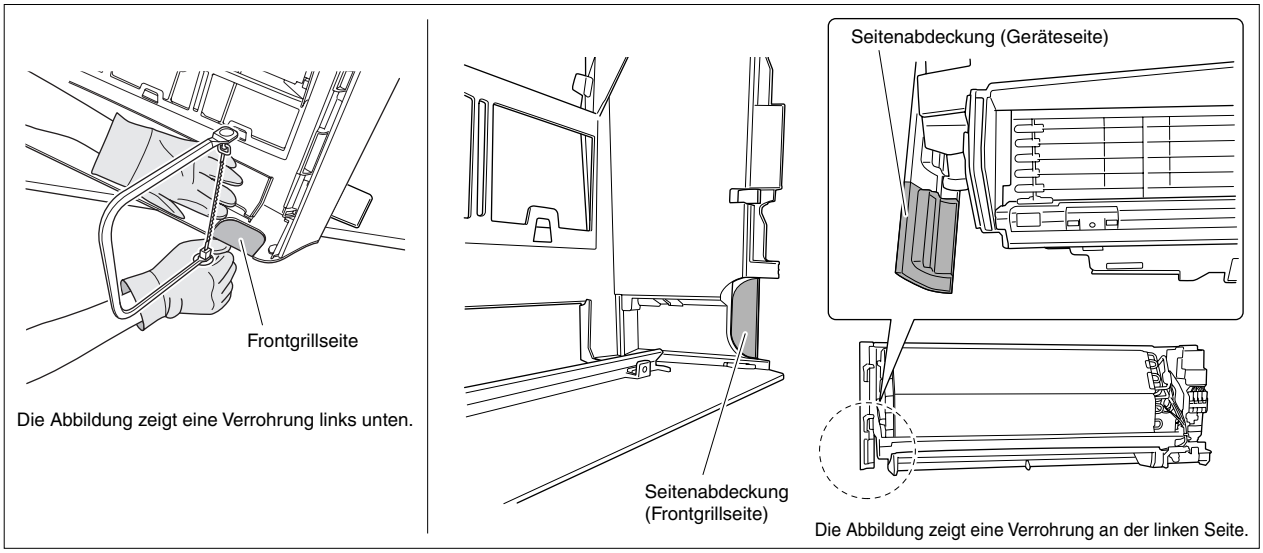
Schieben Sie den Ablaufschlauch bis zu dieser Tiefe ein, damit er nicht aus der Ablaufleitung herausgezogen wird.



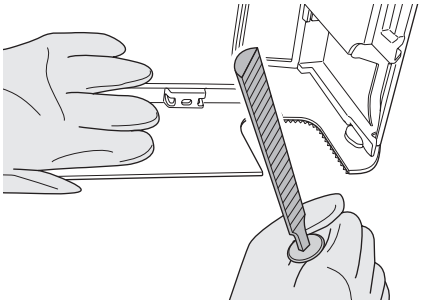
5. Untere oder seitliche Verrohrung

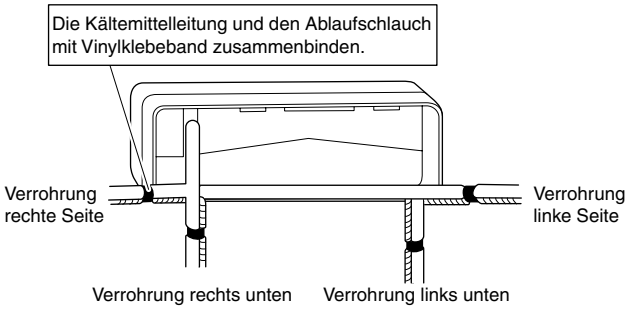
1) Die Rohranschlussabdeckung mit einer Laubsäge absägen.
   - **Für die untere Verrohrung:** An der Unterseite des Frontgrills
   - **Für die seitliche Verrohrung:** An der Seitenabdeckung (Frontgrillseite und Geräteseite)

   Die Laubsäge an der Kerbe anlegen und die Rohranschlussabdeckung entlang der aufgerauten Innenoberfläche absägen.



2) Nachdem die Rohranschlussabdeckung ausgeschnitten wurde, muss gefeilt werden.
   Mit einer halbrunden Stilfeile den Schnittbereich entgraten.
3) Die Geräte-Verbindungskabel, Kältemittelleitungen und den Ablaufschlauch mit Isolierband zusammenbinden.
   Dann den Ablaufschlauch und die Kältemittelleitungen in das Wandloch einführen, nachdem sie durch die ausgeschnittene Öffnung hindurchgeführt wurden.





HINWEIS

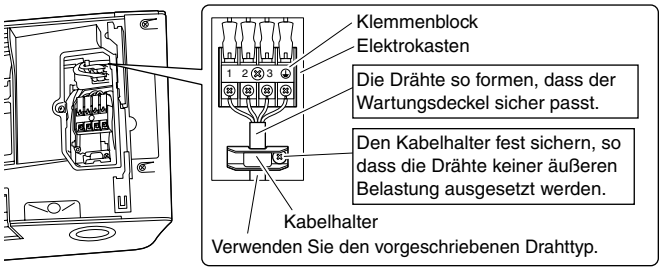
- Darauf achten, dass keine Späne in den Antriebsbereich des Arms gelangen.
- Darauf achten, dass die untere Frontplatte nicht belastet wird.

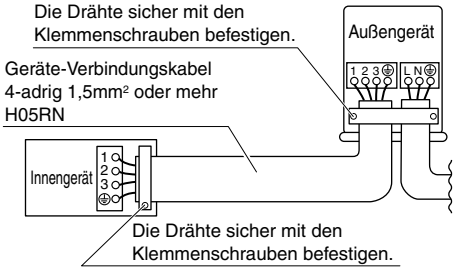
Installation des Innengeräts

6. Verdrahtung

Nehmen Sie die Installation bei einem Multi-Innengerät so vor, wie in der Installationsanleitung des Multi-Außengeräts beschrieben.

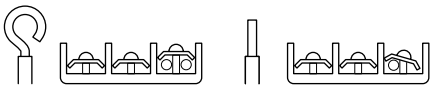
1) Isolieren Sie die Kabelenden ab (15mm).
2) Ordnen Sie die Drahtfarben den Klemmennummern an den Klemmenblöcken des Innen- und Außengeräts zu, und schrauben Sie die Drähte fest an den entsprechenden Klemmen an.
3) Schließen Sie die Erdleiter an die entsprechenden Klemmen an.
4) Ziehen Sie an den Drähten, um sicherzustellen, dass sie sicher eingeklemmt sind, und klemmen Sie dann die Drähte mit dem Kabelhalter ein.
5) Bei Anschluss an ein Adaptersystem das Fernbedienungskabel verlegen und S21 anschließen.
6) Formen Sie die Drähte so, dass der Wartungsdeckel sicher passt, und schließen Sie dann den Wartungsdeckel.





⚠ ACHTUNG

Denken Sie beim Anschließen der Verbindungskabel mit nur einadrigen Kabeldrähten am Klemmenblock daran, die abisolierten Enden einzudrehen. Schlechte Ausführung der Arbeit kann Erhitzung und Brand verursachen.

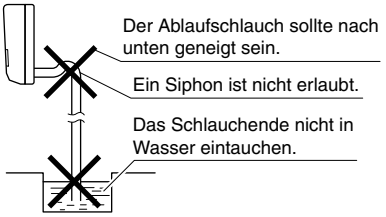


⚠ WARNUNG

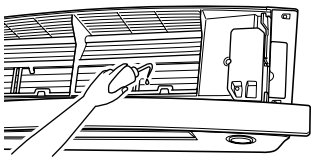
- Verwenden Sie keine angezapften Drähte, Verlängerungskabel oder Starburst-Verbindungen, weil diese zu Überhitzen, elektrischen Schlägen oder Brand führen können.
- Verwenden Sie im Gerät keine vor Ort gekauften Elektroteile. (Verzweigen Sie die Stromversorgung für die Entwässerungspumpe, etc. vom Klemmenblock nicht.) Ansonsten kann ein Stromschlag oder ein Brand die Folge sein.
- Das Innengerät nicht mit der Stromversorgung verbinden. Nur das Außengerät anschließen, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands besteht.

7. Ablaufverrohrung

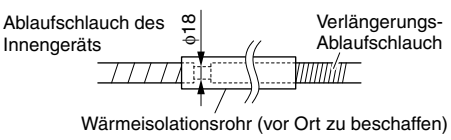
1) Schließen Sie den Ablaufschlauch wie rechts beschrieben an.



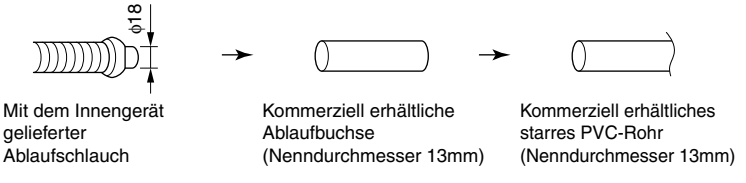
2) Die obere Frontplatte und die Luftfilter entfernen. (Siehe Ausbaumethode auf Seite 4.) Gießen Sie etwas Wasser in die Ablaufwanne, um zu überprüfen, dass das Wasser einwandfrei abfließt.



3) Wenn der Ablaufschlauch eine Verlängerung erfordert, verwenden Sie einen Verlängerungsschlauch mit einem Innendurchmesser von 16mm. Achten Sie darauf, den Innenraum-Abschnitt des Verlängerungsschlauchs mit Wärmeisolierung zu versehen.



4) Wenn ein starres PVC-Rohr (Nenndurchmesser 13mm) direkt an den am Innengerät angebrachten Ablaufschlauch angebracht wird, z. B. bei in der Wand eingebetteten Rohrleitungen, verwenden Sie als Verbindung eine kommerziell erhältliche Ablaufbuchse (Nenndurchmesser 13mm).



Probelauf und Prüfung

1. Probelauf und Prüfung

1-1 Messen Sie die Versorgungsspannung, und stellen Sie sicher, dass sie im vorgeschriebenen Bereich liegt.

1-2 Der Probelauf sollte entweder im Kühl- oder Heizmodus durchgeführt werden.

Wählen Sie im Kühlmodus die niedrigste programmierbare Temperatur, und wählen Sie im Heizmodus die höchste programmierbare Temperatur.

1) Der Probelauf kann in beiden Betriebsarten abhängig von der Raumtemperatur unwirksam sein. Verwenden Sie die Fernbedienung wie nachfolgend beschrieben für den Probelauf.

Probelauf mit der Fernbedienung

1) Drücken Sie die Taste “ON/OFF”, um das System einzuschalten.
2) Drücken Sie gleichzeitig die Tasten “TEMP” und “MODE”.
3) Drücken Sie die Taste “TEMP” und wählen Sie “ 7 ”.
4) Drücken Sie die “MODE”-Taste.
5) Der Probelauf endet nach ca. 30 Minuten, worauf das Gerät in den Normalmodus umschaltet. Drücken Sie die Taste “ON/OFF”, um den Probelauf zu beenden.

2) Stellen Sie nach Beendigung des Probelaufs die Temperatur auf einen normalen Pegel ein (26°C bis 28°C im Kühlmodus, 20°C bis 24°C im Heizmodus).

3) Zum Schutz des Systems ist ein Neustart für 3 Minuten nach dem Ausschalten nicht möglich.

1-3 Führen Sie den Prüfbetrieb entsprechend der Bedienungsanleitung durch, um sicherzustellen, dass alle Funktionen und Teile, wie z. B. die Lamellenbewegung, richtig funktionieren.

- Die Klimaanlage verbraucht auch im Bereitschaftsmodus etwas Energie. Wenn das System nach der Installation längere Zeit nicht verwendet werden soll, schalten Sie den Leistungsschalter aus, um unnötigen Stromverbrauch zu verhüten.
- Wenn der Leistungsschalter ausgeschaltet wird, um die Stromversorgung zur Klimaanlage zu unterbrechen, wird die Klimaanlage beim Wiedereinschalten des Leistungsschalters wieder auf die ursprüngliche Betriebsart zurückgestellt.

2. Prüfposten

Prüfposten	Symptom	Überprüfung
Innen- und Außengerät sind einwandfrei auf soliden Untersätzen installiert.	Herunterfallen, Vibrationen, Geräusche	
Kein Lecken von Kältemittelgas.	Unvollständige Kühl-/ Heizfunktion	
Wärmeisolierung für Kältemittelgas- und -flüssigkeitsrohre, sowie Innenablaufschlauchverlängerung.	Lecken von Wasser	
Korrekte Installation der Ablaufleitung.	Lecken von Wasser	
Korrekte Erdung des Systems.	Leckstrom	
Die angegebenen Leitungen dienen zum Anschließen von Geräte-Verbindungskabeln.	Kein Betrieb oder Brandschaden	
Keine Behinderung von Luftein- und -auslass bei Innen- und Außengerät. Offene Absperrventile.	Unvollständige Kühl-/ Heizfunktion	
Das Innengerät empfängt die Signale der Fernbedienung wie vorgesehen.	Keine Funktion	

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Two-dimensional bar code is a code for manufacturing.

3P358178-1 M13B188 (1401) HT